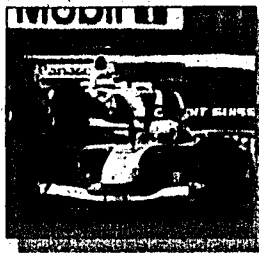




**TRANSFER
DES TAGES**
 Stürmerstar Mateja Kezman (25) wechselt von PSV Eindhoven zum FC Chelsea. 21



**FINALE
DES TAGES**
 Morgen Sonntag steigt in Lissabon das EM-Finale zwischen Portugal und Griechenland. 23



**TRAINING
DES TAGES**
 Die Sauber-Piloten führen im ersten Training für den GP in Magny Cours hinterher. 26



**INTERVIEW
DES TAGES**
 Alfons Dobler, der neue Trainer des USV Eschen-Mauren, im Interview. 27

VOLKSBLATT | NEWS

Auch Kezman zu Chelsea
FUSSBALL – Der FC Chelsea London rüstet weiter auf: Von Eindhoven stösst Mateja Kezman (25) zum «FC Tschelsky». Der Serbe erzielte letzte Saison 31 Tore für den Verein der beiden Schweizer Johann Vogel und Johan Vonlanthen. (si)

Gemeinsamer Einmarsch von Süd- und Nordkorea
OLYMPIA – Die Mannschaften von Süd- und Nordkorea werden bei der Eröffnungszereemonie der Olympischen Spiele in Athen am 13. August gemeinsam einmarschieren. Das gab das Internationale Olympische Komitee (IOK) am Freitag bekannt. Die zwei koreanischen Staaten waren schon bei den Spielen in Sydney 2000 unter der Olympia-Flagge und mit gleicher Kleidung gemeinsam angetreten. (si)

VOLKSBLATT | REKORD

PREMIERE FÜR CALDAS

FUSSBALL – Im Final-Rückspiel der Copa Libertadores, der «südamerikanischen Champions League», bezwang der kolumbianische Provinzverein Once Caldas den argentinischen Titelverteidiger Boca Juniors mit 2:0 im Penaltyschiessen und sicherte sich damit erstmals den Titel.

Picantes EM-Finale

EM-Finale und Auflösung des Volksblatt-Gewinnspiels in der Nufa-Garage

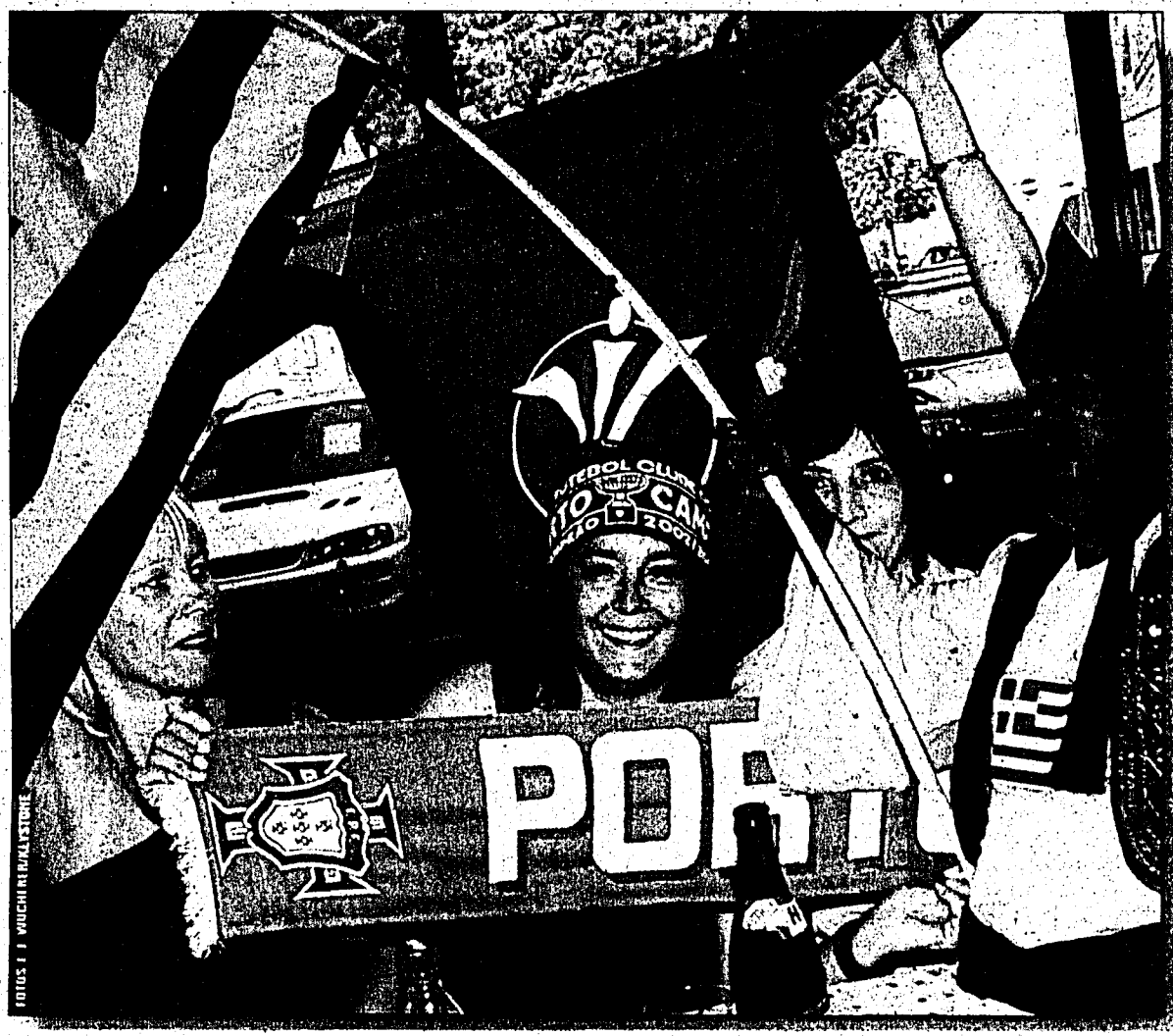
VADUZ – Das mit Spannung erwartete EM-Finale sowie die Auflösung des Volksblatt-Gewinnspiels stehen kurz bevor. Wer gewinnt den EM-Titel und wer nimmt den Kia Picanto mit nach Hause? Diese Fragen werden morgen Sonntag in der Nufa-Garage garantiert beantwortet.

• Stefan Lehner

Es ist so weit: Das grosse Finale der Fussball-EM steht vor der Tür und damit auch das Finale des Volksblatt-Gewinnspiels. Morgen Sonntag in der Halbzeitpause des Finales Portugal – Griechenland wird der Kia Picanto demjenigen übergeben, der die Anzahl Bälle, die sich im schnittigen Stadt-Flitzer befinden, am besten geschätzt hat.

Der oder die Gewinner/-in kann dann den Picanto (inklusive Versicherung und Steuern für ein Jahr) gleich mitnehmen und mit dem scharfen Viersitzer ein paar Runden drehen. Wer sich etwas verschätzt haben sollte, kann sich unter Umständen trotzdem über einen Gewinn freuen. Wie gehabt kann auch am Finale ein Ergebnis-Tipp abgegeben werden. Wer hier den richtigen Riecher hat, gewinnt den offiziellen EM-Ball «Roteiro» – gesponsort von Schuh Sport Fehr in Schaan. Mit dem Top-Gerät am Fuss steigt im Fussball-Fan sofort die Lust am Kicken auf.

Doch auch wer nicht zu den Gewinnern zählt, ist in der Nufa-Garage am Finaltag am richtigen Ort. Rolis Kochstudio verwöhnt die Gäste wie gewohnt mit herzhaften Häppchen. Dank der Grossleinwand, gesponsort von der Gemeiner Multime-



Ob nun Portugal oder Griechenland siegt: Die Besucher der Nufa-Garage zählen auf jeden Fall zu den Gewinnern.

dia Anstalt in Schaan, verpasst man keine Sekunde des nervenaufreibenden Endspiels und hat stets den totalen Überblick. Ausserdem lässt einem der dazugehörige Sound glauben, live im Stadion dabei zu sein.

Hochkarätige Studiogäste

Ab 20 Uhr geben die Interview-Partner Martin Andermatt und An-

dreas Heraf ausserdem Einblick in ihr Fussballwissen. Liechtensteins National- und FCV-Coach und der ehemalige österreichische Nationalspieler und Trainer des Erstligisten Austria Lustenau werden Volksblatt-Sportchef Heinz Zöchbauer Frage und Antwort stehen.

Auch wenn die weibliche Bevölkerung langsam die Vormachtstel-

lung im EM-Studio übernommen hat, sind auch die männlichen Zeitgenossen herzlich willkommen, in der Nufa-Garage vorbeizuschauen.

a.fehr
 Schuh - Sport - Orthopädie
 9494 SCHAAN

Verlosung des Kia Picanto!

EM live in der NUFA

SONNTAG: Portugal – Griechenland
 > Talkrunde mit Martin Andermatt (Nationaltrainer Liechtenstein und FC Vaduz-Trainer) und Andi Heraf (Trainer Austria Lustenau/ Ex-Nationalspieler Österreich)

- Grossleinwand
- ab 19 Uhr geöffnet
- Talkgäste
- Verlosung
- Tippwettbewerb mit Tagespreisen

Wo Fussball ein Zuhause hat!

Nufa
 Gewerbestr. 15, 9490 Vaduz
 Tel. 421 239 19 90, Fax 421 239 19 99